



**VIRGINIJUS SINKEVIČIUS,**  
comisarul pentru mediu, oceane și  
pescuit

Bruxelles, 08/06/2022  
Ref. [Ares \(2022\) 3393316](#)

Dlui. Barna TÁNCZOS  
Ministru  
Ministrul Mediului, Apelor și Pădurilor,  
București  
ROMANIA

Stimate domnule Ministru,

În primul rând, aș dori să vă mulțumesc pentru invitația dumneavoastră în România, care mi-a oferit încă o dată ocazia de a descoperi frumusețea sa și ospitalitate fără precedent.

A fost un mare privilegiu să ne întâlnim cu președintele Iohannis, prim-ministrul Ciucă, dumneavoastră, precum și cu ceilalți reprezentanți ai României. Sunt extrem de recunoscător, în numele președintei von der Leyen, pentru rolul cheie al României și sprijinul acordat în Ucraina, care continuă să întâmpine o agresiune neprovocată și nejustificată din partea Rusiei. Vom continua cooperarea constructivă cu privire la această chestiune importantă de securitate pentru Uniunea Europeană.

În ceea ce privește dosarele din portofoliul meu, suntem de acord că România se confruntă cu provocări majore în implementarea legislației UE de mediu, în special în ceea ce privește gestionarea deșeurilor, tratarea apelor uzate urbane, poluarea aerului și protecția naturii. România are o listă lungă și provocatoare de proceduri de constatare a neîndeplinirii obligațiilor, iar cooperarea strânsă a autorităților la toate nivelurile este foarte necesară pentru a găsi soluții în timp util. Cu toate acestea, în cele din urmă, succesul acestei abordări va depinde de implementarea lor pe teren. Prin urmare, am apreciat determinarea demonstrată de autoritățile române de a aborda problemele de mediu de bază identificate în aceste încălcări.

Am apreciat discuția din 12 aprilie 2022 cu privire la dosarele pendinte. Aș dori să vă mulțumesc, de asemenea, pentru scrisoarea dumneavoastră din 3 mai 2022<sup>1</sup> în care confirmați angajamentele dumneavoastră punctuale cu privire la fiecare caz în parte.

În ceea ce privește cazul privind tăierile ilegale de păduri<sup>2</sup>, în cursul reuniunilor din 12 aprilie 2022 și 19 mai 2022, iau notă de calendarul indicat de autoritățile române pentru finalizarea măsurilor menite să abordeze aspectele esențiale ale acestei chestiuni:

---

<sup>1</sup> [Ares \(2022\) 3393316](#)

- Cu privire la Regulamentul privind lemnul: SUMAL 2.0 – finalizarea modului SNEICS (destinat înregistrării centralizate a contravențiilor forestiere) până la sfârșitul anului 2022; Identificarea unei soluții pentru serviciile de monitorizare forestieră cu ajutorul imaginilor prin satelit deja finanțate prin Planul național de redresare și reziliență – procedura de achiziții va fi lansată în a doua jumătate a anului 2022;
- Privind evaluarea adecvată în temeiul articolului 6 alineatul (3) din Directiva privind habitatele și evaluarea strategică de mediu în temeiul articolului 3 alineatul (2) litera (b) din Directiva SEA: includerea unor dispoziții clare privind revizuirea amenajamentelor silvice care se suprapun cu siturile Natura 2000 în proiectul de modificare a Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 57/2007 privind regimul ariilor naturale protejate, conservarea habitatelor naturale, a florei și a faunei sălbatice până la 30 iunie 2022;
- Privind refacerea habitatelor forestiere deteriorate: un proiect de listă a locațiilor care necesită refacere ecologică să fie prezentat Comisiei până la 30 iunie 2022; Analiza pe teren și dezvoltarea planurilor de restaurare ecologică – termen limită: Noiembrie – decembrie 2022; Demararea lucrărilor de reconstrucție ecologică a suprafețelor identificate – termen: primăvara 2023;
- Cu privire la obligația de transparență în ceea ce privește amenajamentele silvice, acestea (inclusiv cele vechi) vor fi puse la dispoziția publicului.

În ceea ce privește dosarul privind tăierile ilegale de păduri, doresc să îmi prezint îngrijorarea cu privire la progresul înregistrat până acum:

În primul rând, în ceea ce privește SUMAL 2.0 – se pare că nu toate funcționalitățile vor fi puse în aplicare până la sfârșitul anului 2022 (respectiv imaginile satelitare).

În al doilea rând, regret că pare să existe un anumit dezacord cu privire la interpretarea Codului silvic în ceea ce privește punerea în aplicare amenajamentele silvice înainte ca acestea să fie supuse unei evaluări adecvate și unei evaluări strategice de mediu<sup>3</sup>. Serviciile mele au analizat explicația oferită în urma ședinței din 12 aprilie 2022 referitoare la imposibilitatea acordării de compensații financiare proprietarilor de păduri pentru restricțiile de exploatare forestieră în ariile protejate în așteptarea aprobării unui nou amenajament silvic. Cu toate acestea, acest lucru nu schimbă faptul că aceste planuri nu fac obiectul unei evaluări adecvate și a unei evaluări strategice de mediu înainte de aplicarea lor, contrar cerințelor clare ale legislației UE.

În sfârșit, în ceea ce privește planul de refacere a celor patru situri Natura 2000 deteriorate abordate în cadrul cazului, Comisia a identificat existența unei „deteriorări”. Serviciile din subordinea mea au evaluat cu atenție scrisoarea dumneavoastră din 28 ianuarie 2022<sup>4</sup>, și insistăm ca proiectul de listă a locațiilor care urmează să fie prezentat până la 30 iunie 2022 să includă toate amplasamentele enumerate în anexele 1-3 la avizul motivat și să fie însoțit de un prim proiect de activități de restaurare. Serviciile aflate în subordinea mea sunt pregătite să organizeze o reuniune tehnică pentru a discuta acest prim proiect de activități de restaurare. În anexa la prezenta scrisoare veți găsi cerințele tehnice referitoare la proiectul de listă a locațiilor.

<sup>2</sup> INFR (2020) 2033

<sup>3</sup> articolul 21 alineatul 21 (1)<sup>1</sup> din Codul silvic

<sup>4</sup> Ref. Themis: DOC-2022-02-02-10137

După cum s-a subliniat și în cadrul reuniunii din 19 mai 2022, autoritățile române ar trebui să ia următoarele măsuri:

- să facă SUMAL pe deplin operațional pentru cele patru situri Natura 2000 vizate de procedura de constatare a neîndeplinirii obligațiilor până la 30 iunie 2022, ca o etapă preliminară pentru ca aceasta să devină operațională pentru întreaga țară până la sfârșitul acestui an, inclusiv imaginile satelitare;
- să modifice Codul silvic și să abroge dispoziția acestuia care permite punerea în aplicare a amenajamentelor silvice înainte de realizarea evaluărilor de mediu;
- să stabilească cadrul juridic astfel încât, pe de-o parte, amenajamentelor silvice, atât cele noi, cât și cele existente, care se suprapun cu siturile Natura 2000, să facă obiectul unei evaluări adecvate și al unei evaluări strategice de mediu, și, pe de altă parte, revizuirea planurilor să fie realizată în urma unei evaluări adecvate și a unei evaluări strategice de mediu; în acest context, nu este clar că revizuirea Ordonanței 57/2007 menționată mai sus va aborda ambele aspecte.
- să prezinte un prim proiect de activități de restaurare pentru toate locațiile din proiectul de listă a amplasamentelor/locațiilor, inclusiv pentru toate cele enumerate în anexele 1-3 la avizul motivat pentru cele patru situri Natura 2000 vizate de încălcare, ca o etapă preliminară pentru definirea în continuare a activităților de restaurare necesare și pentru punerea lor în aplicare pe teren;
- acordarea accesului publicului la amenajamentele silvice (obligația de transparență): toate amenajamentele silvice existente (care se aplică în prezent) să fie publicate pe pagina web dedicată până la sfârșitul anului 2022 și, în așteptarea acestui proces, să se răspundă în mod pozitiv la toate cererile de acces la informații de mediu. Până acum, din angajamentele autorităților române nu este clar când va fi finalizat acest proces. În plus, amenajamentele silvice publicate până acum nu sunt complete, lipsind informații importante precum activitățile de exploatare forestiere preconizate.

Calendarul depășește termenul stabilit în avizul motivat emis de Comisie (și anume, 3 august 2020), în care România a trebuit să se conformeze legislației UE. Având în vedere puterea sa discreționară, Comisia își rezervă dreptul de a sesiza Curtea de Justiție în conformitate cu jurisprudența constantă<sup>5</sup>. Cu toate acestea, am încredere că autoritățile române vor profita de această ocazie pentru a aduce sistemul forestier românesc în conformitate cu legislația UE și pentru a se asigura că unul dintre cele mai valoroase ecosisteme din UE se poate recupera și poate fi conservat pentru generațiile viitoare.

Cu considerație,



Virginijus Sinkevičius

---

<sup>5</sup> A se vedea, în acest sens, cauza C-200/88, *Comisia/Grecia*, punctul 9; a se vedea, de asemenea, cauza C-255/05, *Comisia/Italia*, punctul 38.

## **Anexă – Cerințe speciale privind planul de refacere a zonelor deteriorate**

Studiile menite să identifice și să cartografieze zonele în care habitatele forestiere sunt deteriorate ar trebui să producă hărți detaliate ale zonelor care urmează să fie refăcute. Aceste hărți ar trebui să fie comunicate Comisiei într-un format electronic comun de fișiere GIS, împreună cu planurile care descriu activitățile de restaurare prevăzute în fiecare dintre aceste domenii.

Actualizările privind executarea acestor planuri ar trebui furnizate periodic, precum și la cererea Comisiei.

Studiile menționate anterior ar trebui să producă, de asemenea, o documentație fotografică a tuturor zonelor în care habitatele forestiere sunt deteriorate (și care au nevoie de refacere) și a zonelor în care habitatele nu sunt considerate ca fiind deteriorate.

Activitățile de refacere (de exemplu, refacerea solului, refacerea râurilor sau plantarea de arbori) ar trebui să fie documentate în mod similar, la fel ca și studiile periodice pentru a evalua eficacitatea și succesul acestora (de exemplu, supraviețuirea arborilor).

Pentru a transmite Comisiei această documentație fotografică (fie că este vorba de fotografii georeferențiate și ștampilate de date sau de materiale video), vă rugăm să le puneți la dispoziție pentru descărcare (de exemplu, prin intermediul unui site sftp), împreună cu metadatele. Pentru a furniza metadatele necesare, vă rugăm să completați

Survey \_documentation\_metadata\_table.xlsx (anexat) în conformitate cu orientările din Survey y\_documentation\_guidelines.docx (anexat, de asemenea).

Aplicația web GIS care a fost menționată în documentul Degradare habitate\_RO.pdf și la care Comisia a avut acces, include în prezent informații pentru ROSCI0069 și ROSCI0122. Acesta ar trebui să fie 1) elaborat pentru toate siturile Natura 2000 de interes pentru Comisie și 2) să fie pus la dispoziția publicului. Toate informațiile sunt gestionate și comunicate în deplină conformitate cu Directiva INSPIRE. Informațiile care nu pot fi puse la dispoziția publicului ar trebui să fie justificate în mod corespunzător.